



SANDWICH TOASTER SSWM 700 B1

(GB)

SANDWICH TOASTER

Operation and safety notes

(HU)

SZENDVICSSÜTŐ

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

PEKAČ ZA SENDVIČE

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(CZ)

SENDVIČOVAČ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

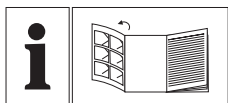
TOASTOVAČ

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE AT CH)

SANDWICHMAKER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

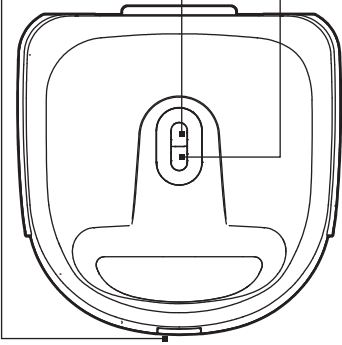


GB	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	15
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	25
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	35
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	45
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	55

1

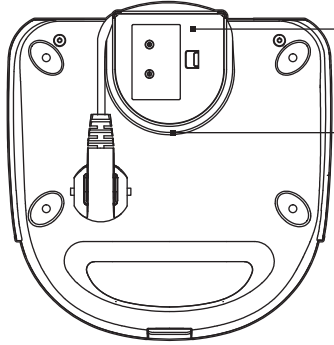
2

3

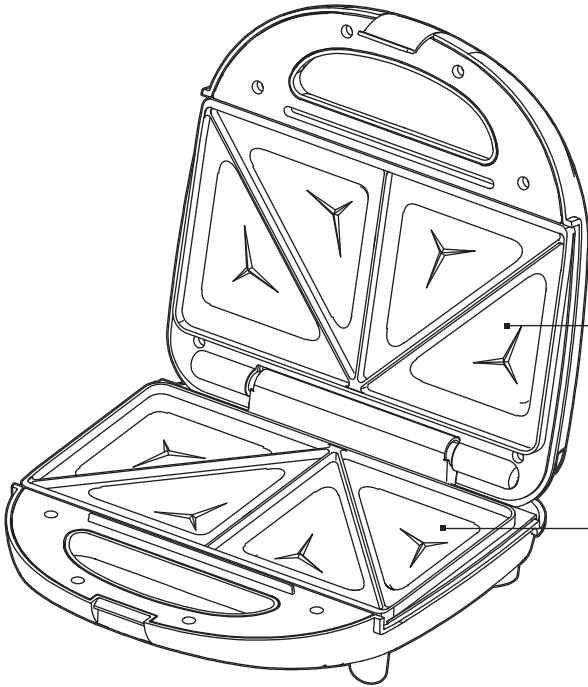


4

5















6



Warnings and symbols used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use	Page 6
Scope of delivery	Page 7
Description of parts	Page 7
Technical data	Page 7
Safety instructions	Page 7
Before first use	Page 10
Operation	Page 10
Turning on/off	Page 10
Sandwiches	Page 11
Recipes	Page 11
Bacon, egg and cheese sandwich	Page 11
Grilled cheddar cheese sandwich with caramelised apple	Page 11
Turkey sandwich	Page 12
Tuna sandwich	Page 12
Pudgy pie pizza sandwich	Page 12
Cleaning and care	Page 12
Storage	Page 13
Disposal	Page 13
Warranty	Page 14

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	DANGER! This symbol in combination with the signal word "Danger" marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Alternating current / voltage
	WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.	Hz	Hertz (supply frequency)
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.	W	Watts
	NOTE: This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.		Use the product in dry indoor spaces only.
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.		Danger – risk of electric shock!
	This appliance is classified as protection class I and must be connected to a protective ground.		Warning – hot surface!
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		Food safe This product has no adverse effect on taste or smell.

SANDWICH TOASTER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is designed for making sandwiches. Do not use it for any other purpose.

This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1x Sandwich toaster
- 1x Instructions for use

● Description of parts

- 1 Lock
- 2 Green indicator (ready)
- 3 Red indicator (power)
- 4 Power cord retainer
- 5 Power cord with power plug
- 6 Heating plates

● Technical data

Input voltage:	220–240 V~, 50/60 Hz
Power consumption:	700 W
Protection class:	I
GS-certified (TÜV SÜD)	



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities

⚠️ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the product.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the product and its cord out of reach of children less than 8 years.

Intended use

⚠ WARNING! Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the product in any way.

Electrical safety

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

⚠ DANGER! Risk of burns! During use the product gets hot. Do not touch the product while in use nor immediately after use.

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.

- The product is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage.

- The product is powered at all times while it is connected to the power supply.
- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.
- Regularly check the power plug and the power cord for damages. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Protect the power cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.
- Do not place the product on hot plates (gas, electric, coal cooking range etc.). Operate the product on a level, stable, clean, heat-resistant and dry surface.
- Do not cover the product while it is in use or shortly after use, when it is still hot.
- Make sure that the power cord is not pinched by the plates or touches the rim of the plates.
- The use of extension cords is not recommended. If the use of an extension cord is necessary, it must be designed for a current flow of at least 10 A.
- Lay cords in such a way that they may not be tripped over or otherwise damaged.
- The product is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

Operation

- The product must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Do not move the product while it is in operation.

- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.

Cleaning and storage

⚠ **WARNING! Risk of injury!**

Disconnect the product from the power supply before cleaning work and when not in use.

- Do not store the hot product in a cupboard or in the packaging.
- Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord.
- Protect the product, its power cord and power plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
- Store the product in a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.
- Protect the product against heat. Do not place the product close to open flames or heat sources such as stoves or heating appliances.

● **Before first use**

- Remove the packaging material. Check if all parts are complete.
- During production, parts are covered with a protective oil film. Before first use, operate the product without any food so that any potential residues evaporate.
- Clean the product and its accessories (see the "Cleaning and care" section).

● **Operation**

ⓘ **NOTES:**

- The first few times the product is heated up, a faint odour may be present. Ensure sufficient ventilation in the area.
- Discard the first set of sandwiches.

● **Turning on/off**

- Turning the product on: Connect the power plug **5** to a suitable wall outlet. The red indicator **3** lights up.
- Turning the product off: Disconnect the power plug **5** from the wall outlet. The power indicator **3** goes off.

Light indicator	Status
Red indicator 3 is on	Product on
Red indicator 3 is off	Product off
Green indicator 2 is off	Product is preheating/reheating.
Green indicator 2 is on	The baking temperature has been reached.

- ⓘ **NOTE:** During operation, the green indicator **2** goes on and off from time to time. This indicates that the product is reheating up to the baking temperature.

● Sandwiches

① NOTES:

- Grease both heating plates [6] with a suitable cooking oil.
- Keep the product locked while preheating.
- Do not overfill the product.
- Preheat until the green indicator [2] lights up.
- Pull the lock [1]. Open the product.
- Place the sandwiches on the lower heating plates [6]. Sample recipes can be found in the following chapter.
- Close the product. Close the lock [1]. The sandwiches are being baked now.
- Baking takes approx. 4 minutes. Lengthen or shorten the baking time to achieve the desired result. The sandwich is ideal when the toast is golden brown.
- When baking is complete: Disconnect the power plug [5] from the wall outlet.

● Recipes

- ① **NOTE:** The following recipes are designed for a baking time of 4 minutes.

● Bacon, egg and cheese sandwich

4 slices	Bread
2 slices	Cooked bacon
2 slices	Cheddar cheese
10 g	Butter
2	Eggs
1 pinch	Pepper (optional)
20 ml	Milk

Preparation:

- Preheat the product.
- Beat the egg, milk and pepper in a bowl until blended. Melt the butter in a cooking pan. Put the egg mixture into the pan and scramble it until thickened and cooked. The scrambled eggs are ready. Set aside.
- Spray the heating plates [6] with cooking spray.
- Put 2 slices of bread on lower heating plates [6]. Top with scrambled eggs, cooked bacon and cheddar cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread.
- Bake for 4 minutes until golden brown.

● Grilled cheddar cheese sandwich with caramelised apple

4 slices	Bread
30 g	Sugar
30 g	Butter
1 pinch	Cinnamon
1	Small apple (sliced)
4 slices	Cheddar cheese



Preparation:

- Preheat the product.
- Melt the butter in a non-stick cooking pan. Add the sugar and cinnamon and cook until the sugar dissolves. Add the sliced apples and cook for approx. 5 minutes until tender. The caramelised apples are now ready. Set aside for cooling down.
- Spray the heating plates [6] with cooking spray.
- Put 2 slices of bread on the lower heating plates [6]. Top with 2 slices of cheddar cheese, caramelised apples, another 2 slices of cheddar cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread.
- Bake for 4 minutes until golden brown.

● Turkey sandwich

4 slices	Bread
4 slices	Cheddar cheese
50 g	Roasted turkey breast (sliced)
1	Tomato (sliced)
15 g	Mustard
15 g	Mayonnaise



Preparation:

- Preheat the product.
- In a small bowl, mix the mustard mayonnaise. Spread on 1 side of each bread.
- Spray the heating plates  with cooking spray.
- Put 2 slices of bread (mustard mixture side up) on the lower heating plates . Top with 2 slices of cheddar cheese, tomato, roasted turkey breast, another tomato and another 2 slices of cheddar cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread (mustard mixture side down).
- Bake for 4 minutes until golden brown.

● Tuna sandwich

4 slices	Bread
10 g	Mayonnaise
35 g	Tuna
2 slices	Cheddar cheese



Preparation:

- Preheat the product.
- In a small bowl, mix the tuna and mayonnaise.
- Spray the heating plates  with cooking spray.
- Put 2 slices of bread on the lower heating plates . Top with 2 slices of cheddar cheese, and tuna with mayonnaise.
- Top with remaining 2 slices of bread.
- Bake for 4 minutes until golden brown.


● Pudgy pie pizza sandwich


4 slices	Bread
130 g	Shredded mozzarella cheese
40 ml	Pizza sauce
8 slices	Pepperoni
1 pinch	Pepper (optional)
1 pinch	Italian seasoning (optional)


Preparation:


- Preheat the product.
- Spread pizza sauce on 1 side of each bread.
- Spray the heating plates  with cooking spray.
- Put 2 slices of bread (pizza sauce side up) on the lower heating plates . Top with shredded mozzarella cheese, pepperoni, pepper and Italian seasoning (optional) and more shredded mozzarella cheese.
- Top with remaining 2 slices of bread (pizza sauce side down).
- Bake for 4 minutes until golden brown.

● Cleaning and care

 **DANGER! Risk of electric shock!** Before cleaning: Always disconnect the product from the wall outlet.


 **DANGER! Risk of burns!** Do not clean the product right after operation. Let the product cool first.

 **WARNING!** Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

 **NOTE:** Clean the product right after it has cooled. Once the food residues have dried, they are not easy to remove.

Part	Cleaning method
■ Housing	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wipe down the housing with a slightly damp cloth. ■ Do not let any water or other liquids enter the product interior.
■ Heating plates 6	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wipe the plates with a slightly damp cloth and a mild detergent.
■ Orifices around the heating plates 6	<ul style="list-style-type: none"> ■ Removing fat and liquids: Use a piece of kitchen paper. ■ Removing stuck-on burnt residues: Use a wooden spatula or small wooden skewers.

● Storage

 **DANGER! Risk of burns!** Do not store the product right after operation. Let the product cool first.

- Clean the product before storage.
- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 375585_2104) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

 **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216













E-Mail: owim@lidl.co.uk



Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok	Oldal 16
Bevezető	Oldal 16
Rendeltetésszerű használat	Oldal 16
A csomagolás tartalma	Oldal 17
A részegységek leírása	Oldal 17
Műszaki adatok	Oldal 17
Biztonsági tanácsok	Oldal 17
Mielőtt először használná	Oldal 20
Kezelés	Oldal 20
Be-/kikapcsolás	Oldal 20
Szendvicsek	Oldal 21
Receptek	Oldal 21
Szalonnás, tojásos és sajtos szendvics	Oldal 21
Grillezett cheddar sajtos szendvics karamellizált almával	Oldal 21
Pulykahúsos szendvics	Oldal 22
Tonhalas szendvics	Oldal 22
„Pudgy Pie” pizzás szendvics	Oldal 22
Tisztítás és ápolás	Oldal 22
Tárolás	Oldal 23
Mentesítés	Oldal 23
Garancia	Oldal 24

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban és a csomagoláson az alábbi figyelmeztető jelzésekkel találkozhat:

	<p>VESZÉLY! Ez a szimbólum a „Veszély” szó mellett nagy kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy halálesetkez vezet.</p>		<p>Váltóáram / -feszültség</p>
	<p>FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „Figyelmeztetés” szó mellett közepes kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy akár halálesetkez is vezethet.</p>		<p>MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a „Megjegyzés” szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.</p>
	<p>VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „Vigyázat” szó mellett alacsony kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy mérsékelt sérülésekhez vezethet.</p>		<p>A terméket csak száraz helyiségekben, beltéren használja.</p>
	<p>VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „Vigyázat” szó mellett alacsony kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy mérsékelt sérülésekhez vezethet.</p>		<p>Veszély – Áramütésveszély!</p>
	<p>A termék az I. védelmi osztályba tartozik, és földelni kell.</p>		<p>Vigyázat, forró felületek!</p>
	<p>A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.</p>		<p>Élelmiszerbiztos A termék nincs negatív hatással az ételek ízére vagy szagára.</p>

SZENDVICSSÜTŐ

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetészerű használat

A termék szendvicsek készítésére használható. Más célra ne használja.

A termék kizárólag háztartási használatra alkalmas, üzleti célra nem használható.

A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból adódó károkért.

● A csomagolás tartalma

A termék kicsomagolása után ellenőrizze a csomagolás teljességét és az alkatrészek megfelelő állapotát. A használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot.

- 1x Szendvicssütő
- 1x Használati útmutató

● A részegységek leírása

- 1 Retesz
- 2 Zöld színű jelzőfény (készenlét)
- 3 Piros színű jelzőfény (működés)
- 4 Vezetéktartó
- 5 Elektromos vezeték csatlakozóval
- 6 Sütőlapok

● Műszaki adatok

- Bemenő feszültség: 220–240 V~, 50/60 Hz
- Bemenő teljesítmény: 700 W
- Védelmi osztály: I
- GS tanúsítvánnyal (TÜV SÜD)



Biztonsági tanácsok

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG A BIZTONSÁGI ÉS A KEZELÉSI UTASÍTÁSOKKAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!

A jelen használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyásából adódó károk esetén a garancia érvényét veszti! A közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használat vagy a biztonsági tanácsok figyelmen kívül hagyása következtében történő anyagi károkért és személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

Gyermekek és fogyatékkal élők

**⚠ FIGYELMEZTETÉS!
ÉLETVESZÉLY GYERMEKEK,
KISGYERMEKEK SZÁMÁRA!**

Ne hagyja a gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.

A gyermekek gyakran alábecsülik az ezzel kapcsolatos veszélyeket. Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

- A terméket akkor használhatják 8 éves és afeletti gyermekek, csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha számukra felügyeletet biztosítanak vagy ha utasításokat kapnak a termék biztonságos használatával kapcsolatban és megértik az azzal járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve ha elmúltak 8 évesek és számukra felügyeletet biztosítanak.
- Tartsa a 8 év alatti gyermekeket a termék elektromos vezetékétől távol.

Rendeltetésszerű használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A szakszerűtlen kezelés sérülésekhez vezethet. A terméket kizárólag ezen használati útmutatónak megfelelően használja. Ne próbálja meg a terméket bármilyen módon módosítani.

Elektromos biztonság

⚠ VESZÉLY!

Áramütésveszély! Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a terméket. Hibás működés esetén a termék javítási munkáit bízza képzett szakemberre.

⚠ VESZÉLY! Égési sérülés

veszélye! A termék működés közben nagyon forró. A termékhez ne érjen hozzá működés közben és közvetlenül azután.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Áramütésveszély! A terméket ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékokba. Soha ne tartsa a terméket folyó víz alá.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Áramütésveszély! Ne használja a terméket, ha sérült. Ha a termék megsérült, válassza le a hálózati áramról és forduljon az eladójához.

- Ne használja a terméket, ha az leesett, vagy ha azon látható sérülések vannak.

- A termék mindaddig be van kapcsolva, amíg az az elektromos hálózatra csatlakozik.
- Mielőtt a terméket az elektromos hálózatra csatlakoztatná ellenőrizze, hogy a hálózat névleges feszültsége megfelel-e a termék adattábláján feltüntetettnek.
- Rendszeresen ellenőrizze az elektromos vezeték és a csatlakozó épségét. Ha a termék elektromos vezetéke megsérül, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártónak, annak az ügyfélszolgálatának, vagy egy annak megfelelő képzettségű szakembernek kell kicserélnie.
- Óvja az elektromos vezetékét a sérülésektől. Ne hagyja, hogy azt éles sarkokon átlógni, becsípődni, és ne hajlítsa meg. Az elektromos vezetékét tartsa forró felületektől és nyílt lángoktól távol.
- Ne tegye a terméket forró felületekre (pl. gáztűzhely, elektromos tűzhely, sütő stb.). A terméket mindig egyenes, stabil, tiszta, hőálló és száraz felületen üzemeltesse.
- Ne takarja le a terméket, amíg az használatban van, röviddel használat után és amíg meleg.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne szoruljon be a sütőlapok közé, és hogy ne is érjen azok széleihez.
- Hosszabbítókábel használata nem ajánlott. Amennyiben mégis szükség van hosszabbítókábelre, annak alkalmasnak kell lennie legalább 10 A áram vezetésére.
- A csatlakozó- és hosszabbítókábeleket úgy vezesse, hogy azokban senki ne tudjon elbotlani és hogy azok ne tudjanak semmiben kárt tenni.
- Ezt a terméket ne működtesse külső időzítővel vagy különálló távvezérlőrendszerrel.

Kezelés

- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, amíg az az elektromos hálózatra csatlakozik.
- Ne mozgassa a terméket működés közben.

- A készülék átállításához 50 vagy 60 Hz értékre a felhasználó részéről semmilyen művelet nem szükséges. A termék automatikusan áll át 50, illetve 60 Hz-re.

Tisztítás és tárolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély! A termék tisztítása előtt, illetve ha nincs használatban, húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.

- A terméket forró állapotban ne tárolja szekrényben vagy a csomagolásában.
- Az elektromos csatlakozót ne a vezetéknél fogva húzza ki a konnektorból.
- A terméket, az elektromos vezetéket és a csatlakozót óvja a portól, a közvetlen napfénytől, a rácseppenő vagy ráfröccsenő víztől.
- A terméket tárolja hűvös, száraz, nedvességtől védett, gyermekektől elzárt helyen.
- Óvja a terméket a hőtől. Ne tegye a terméket nyílt lángok vagy hőforrások (tűzhelyek, fűtőberendezések) közelébe.

● Mielőtt először használná

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat. Ellenőrizze, hogy az alkatrészek hiánytalanok-e.
- A gyártás során egyes részeket egy vékony olajréteggel védtünk meg. Az első használat előtt indítsa el a terméket üresen, hogy az esetleges maradékanyagok elégjenek.
- Tisztítsa meg a terméket és az alkatrészeit a „Tisztítás és ápolás” című részben leírtak szerint.

● Kezelés

① MEGJEGYZÉSEK:

- A termék első felmelegedésekor enyhe szag keletkezhet. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.
- Az első sütés során készített szendvicseket selejtezze ki.

● Be-/kikapcsolás

- A készülék bekapcsolása: Dugja be az elektromos csatlakozót **5** egy megfelelő konnektorba. A piros színű jelzőfény **3** kigyullad.
- A készülék kikapcsolása: Húzza ki az elektromos csatlakozót **5** a konnektorból. A piros színű jelzőfény **3** kialszik.

Jelzőfény	Állapot
A piros színű jelzőfény 3 világít	A termék be van kapcsolva
A piros színű jelzőfény 3 nem világít	A termék ki van kapcsolva
A zöld színű jelzőfény 2 nem világít	A termék felmelegszik vagy újramelegszik.
A zöld színű jelzőfény 2 világít	A készülék elérte a sütési hőmérsékletet.

- ① **MEGJEGYZÉS:** A működés során a zöld színű jelzőfény **2** időnként be- és kikapcsol. Ez azt jelzi, hogy a termék újra felmelegszik a sütési hőmérsékletre.

● Szendvicsek

① MEGJEGYZÉSEK:

- Kenje be mindkét sütőlapot [6] megfelelő étolajjal.
- Hagyja a terméket lecsukott állapotban, amíg az felmelegszik.
- Ne töltse túl a terméket.
- Melegítse fel a terméket, amíg a zöld színű jelzőfény [2] ki nem gyullad.
- Húzza meg a reteszt [1]. Nyissa fel a terméket.
- Tegye rá a grillezni kívánt szendvicseket az alsó sütőlapokra [6]. Receptpéldákat a következő fejezetben találhat.
- Zárja le a terméket. Nyissa ki a reteszt [1]. A szendvicssütés ekkor megkezdődik.
- A sütés kb. 4 percig tart. A sütési idő igény szerint rövidebb vagy hosszabb is lehet. A szendvics akkor a legjobb, ha aranybarna színű.
- Amikor a sütés kész: Húzza ki az elektromos csatlakozót [5] a konnektorból.

● Receptek

- ① **MEGJEGYZÉS:** Az alábbi receptekre 4 perces sütési idő vonatkozik.

● Szalonnás, tojásos és sajtos szendvics

4 szelet	Kenyér
2 szelet	Sült szalonna
2 szelet	Cheddar sajt
10 g	Vaj
2	Tojás
1 csipet	Bors (elhagyható)
20 ml	Tej

Elkészítés:

- Melegítse elő a terméket.
- Egy tálban keverje össze a tojásokat, a tejet és a borsot alaposan. Olvassza fel a vaját egy serpenyőben. Ezután öntse bele a tojásos keveréket a serpenyőbe, majd keverje addig, amíg a keverék be nem sűrűsödik és át nem sül. Ezzel a rántotta elkészült. Tegye félre.
- Fújja be a sütőlapokat [6] sütőspray-jel.
- Helyezzen 2 szelet kenyeret az alsó sütőlapokra [6]. Helyezze rájuk a rántottát, a sült szalonnát és a cheddar sajtot.
- Helyezze a tetejükre a másik 2 szelet kenyeret.
- Süssé 4 percig, míg aranybarna színt nem kapnak.

● Grillezett cheddar sajtos szendvics karamellizált almával

4 szelet	Kenyér
30 g	Cukor
30 g	Vaj
1 csipet	Fahéj
1	Kisebb alma (szeletekre vágva)
4 szelet	Cheddar sajt



Elkészítés:

- Melegítse elő a terméket.
- Olvassza fel a vaját egy tapadásmentes serpenyőben. Adja hozzá a cukrot és a fahéjat, amíg a cukor fel nem oldódik. Adja hozzá az almaszeleteket, majd főzze kb. 5 percig, amíg meg nem puhulnak. A karamellizált almák ezzel elkészültek. Tegye félre őket hűlni.
- Fújja be a sütőlapokat [6] sütőspray-jel.
- Helyezzen 2 szelet kenyeret az alsó sütőlapokra [6]. Helyezzen rájuk 2 szelet cheddar sajtot, a karamellizált almákat, majd újabb 2 szelet cheddar sajtot.
- Helyezze a tetejükre a másik 2 szelet kenyeret.
- Süssé 4 percig, míg aranybarna színt nem kapnak.

● Pulykahúsos szendvics

4 szelet	Kenyér
4 szelet	Cheddar sajt
50 g	Sült pulykamell (szeletekre vágva)
1	Paradicsom (szeletekre vágva)
15 g	Mustár
15 g	Majonéz



Elkészítés:

- Melegítse elő a terméket.
- Egy tálban keverje össze a mustárt a majonézzel. Kendje meg vele a kenyérszeletek egyik oldalát.
- Fújja be a sütőlapokat  sütőspray-jel.
- Helyezzen 2 szelet kenyeret (a mustáros keverékkel felfelé) az alsó sütőlapokra . Helyezzen rájuk 2 szelet cheddar sajtot, a paradicsomszeleteket, a sült pulykamellet, még több paradicsomot, majd újabb 2 szelet cheddar sajtot.
- Helyezze a tetejükre a másik 2 szelet kenyeret (a mustáros keverékkel lefelé).
- Süsse 4 percig, míg aranybarna színt nem kapnak.

● Tonhalas szendvics

4 szelet	Kenyér
10 g	Majonéz
35 g	Tonhal
2 szelet	Cheddar sajt



Elkészítés:

- Melegítse elő a terméket.
- Egy tálban keverje össze a tonhalat a majonézzel.
- Fújja be a sütőlapokat  sütőspray-jel.
- Helyezzen 2 szelet kenyeret az alsó sütőlapokra . Helyezzen rájuk 2 szelet cheddar sajtot a tonhalla és a majonézzel.
- Helyezze a tetejükre a másik 2 szelet kenyeret.
- Süsse 4 percig, míg aranybarna színt nem kapnak.


● „Pudgy Pie” pizzás szendvics


4 szelet	Kenyér
130 g	Reszelt mozzarella
40 ml	Pizzaszósz
8 szelet	Szalámi
1 csipet	Bors (elhagyható)
1 csipet	Olasz fűszerkeverék (elhagyható)


Elkészítés:


- Melegítse elő a terméket.
- Minden kenyérszelet egyik oldalát kenje meg pizzaszósszal.
- Fújja be a sütőlapokat  sütőspray-jel.
- Helyezzen 2 szelet kenyeret (a pizzaszósszal felfelé) az alsó sütőlapokra . Helyezzen rájuk mozzarellát, szalámit, borsot és olasz fűszerkeveréket (elhagyható), majd még több mozzarellát.
- Helyezze a tetejükre a másik 2 szelet kenyeret (a pizzaszósszal lefelé).
- Süsse 4 percig, míg aranybarna színt nem kapnak.

● Tisztítás és ápolás

 **VESZÉLY! Áramütésveszély!** Tisztítás előtt: Húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.

 **VESZÉLY! Égési sérülés veszélye!** Ne tisztítsa a terméket közvetlenül használat után. Előtte hagyja a terméket lehűlni.

 **FIGYELMEZTETÉS!** A termék elektromos részeit ne merítse vízbe vagy más folyadékokba. Soha ne tartsa a terméket folyó víz alá.

 **MEGJEGYZÉS:** Amint a termék lehűlt, azonnal tisztítsa meg. Ha az ételmaradékok rászáradnak, már nehezebb őket letakarítani.

Alkatrész	Tisztítási mód
■ Borítás	<ul style="list-style-type: none"> ■ A borítást tisztítsa egy enyhén nedves ruhával. ■ Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz vagy más folyadék a termék belsejébe.
■ Sütőlapok 6	■ Törölje át a sütőlapokat egy enyhén nedves ruha és némi tisztítószer segítségével.
■ A sütőlapok 6 közötti részek	<ul style="list-style-type: none"> ■ A zsiradékot és a folyadékok eltávolítása: Használjon konyhai törölt. ■ A ráragadt, odaégett ételmaradékok eltávolítása: Használjon egy fából készült spatulát vagy egy kis fanyársat.

● Tárolás

▲ VESZÉLY! Égési sérülés veszélye! Ne tegye el a terméket közvetlenül használat után. Előtte hagyja a terméket lehűlni.

- Tisztítsa meg a terméket, mielőtt eltenné.
- Ha a terméket nem használja, tárolja azt az eredeti csomagolásában.
- A terméket tárolja száraz, gyermekek számára nem elérhető helyen.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében.

A Triman-logó csak Franciaországba vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a vásárlásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszerekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 375585_2104) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536












E-mail: owim@lidl.hu



Uporabljenjena opozorila in simboli	Stran 26
Uvod	Stran 26
Namembna uporaba	Stran 26
Obseg dobave	Stran 27
Opis delov	Stran 27
Tehnični podatki	Stran 27
Varnostni napotki	Stran 27
Pred prvo uporabo	Stran 30
Uporaba	Stran 30
Vklon/izklon	Stran 30
Sendviči	Stran 31
Recepti	Stran 31
Sendvič s slanino, jajci in sirom	Stran 31
Sendvič s sirom Cheddar na žaru s karameliziranim jabolkom	Stran 31
Sendvič s puranjim mesom	Stran 32
Sendvič s tuno	Stran 32
Pizza-sendvič „Pudgy Pie“	Stran 32
Čiščenje in nega	Stran 32
Shranjevanje	Stran 33
Odstranjevanje	Stran 33
Garancijski list	Stran 34

Uporabljena opozorila in simboli

V teh navodilih za uporabo in na pakiranju se uporabljajo naslednja opozorila:

	<p>NEVARNOST! Ta simbol z opozorilno besedo »Nevarnost« označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja opozorila povzroči hudo poškodbo ali celo smrt.</p>		<p>Izmenični tok/napetost</p>
	<p>OPOZORILO! Ta simbol z opozorilno besedo »Opozorilo« označuje nevarnost s srednje visoko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja opozorila povzroči hudo poškodbo ali celo smrt.</p>		<p>OPOMBA: Ta simbol s signalno besedo »Opomba« nudi nadaljnje koristne informacije.</p>
	<p>PREVIDNO! Ta simbol z opozorilno besedo »Previdno« označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja nevarnosti povzroči majhno ali srednje hudo poškodbo.</p>		<p>Nevarnost – tveganje električnega udara!</p>
	<p>Naprava je razvrščena kot razred I in jo je treba ozemljiti.</p>		<p>Pozor, vroča površina!</p>
	<p>Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.</p>		<p>Varno za živila Ta izdelek nima nobenih negativnih učinkov na okus ali vonj.</p>
	<p>Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.</p>		

PEKAČ ZA SENDVIČE

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Namembna uporaba

Ta izdelek je predviden za pripravo peko sendvičev. Ne uporabljajte za druge namene.

Izdelek je namenjen uporabi v zasebnih gospodinjstvih in ne v komercialne namene.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe.

● Obseg dobave

Po odstranitvi embalaže izdelka preverite, ali je dobava popolna in da so vsi deli v dobrem stanju. Pred uporabo odstranite ves embalažni material.

- 1x Pekač za sendviče
- 1x Navodila za uporabo

● Opis delov

- 1 Zaporni mehanizem
- 2 Zelena kontrolna lučka (gretje)
- 3 Rdeča kontrolna lučka (obratovanje)
- 4 Pripomoček za navijanje kabla
- 5 Priključni kabel z omrežnim vtičem
- 6 Grelne plošče

● Tehnični podatki

Vhodna napetost: 220–240 V~, 50/60 Hz
Priključna moč: 700 W
Zaščitni razred: I
Certifikat GS (TÜV SÜD)



Varnostni napotki

PRED PRVO UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z VSEMI NAPOTKI ZA VARNOST IN UPORABO! ČE IZDELEK POSREDUJETE DRUGIM OSEBAM, PRILOŽITE TUDI VSE DOKUMENTE!

V primeru poškodb zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo se garancija izniči! Ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo! V primeru premoženjske škode ali telesne poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

Otroci in osebe z omejitvami

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE IN OTROKE!

Otrok ne pustite nenadzorovanih z embalažnim materialom.

Embalažni material predstavlja nevarnost zadužitve.

Otroci pogosto podcenjujejo povezane nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini embalažnega materiala.

- Ta izdelek lahko otroci od 8 leta in osebe z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali miselnimi sposobnostmi oziroma pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo samo, če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri taki uporabi.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Otroci smejo napravo čistiti in vzdrževati samo, če so starejši od 8 let in so pri tem nadzorovani.
- Otrokom, mlajšim od 8 let, preprečite dostop od naprave in napajalnega kabla.

Namembna uporaba

- ⚠ **OPOZORILO!** Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe. Uporabljajte ta izdelek samo v skladu s temi navodili. Izdelka ne poskušajte kakor koli spreminjati.

Električna varnost

- ⚠ **NEVARNOST! Nevarnost električnega udara!** Izdelka ne smete nikoli sami popravljati. V primeru okvare lahko popravila izvaja izključno usposobljeno osebje.
- ⚠ **NEVARNOST! Nevarnost opeklin!** Izdelek med delovanjem postane vroč. Med delovanjem ali neposredno po uporabi se izdelka ne dotikajte.
- ⚠ **OPOZORILO! Nevarnost električnega udara!** Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne držite pod tekočo vodo.
- ⚠ **OPOZORILO! Nevarnost električnega udara!** Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan. Odklopite izdelek iz električnega omrežja in se posvetujte s prodajalcem, če je poškodovan.
- Izdelka ne smete uporabljati, če vam je padel na tla, če so na njem vidne poškodbe.

- Ta izdelek je vedno vklopljen, ko je priključen na električno omrežje.
- Pred priključitvijo izdelka na električno omrežje preverite, da napetost in nazivni tok ustrežata podatkom o napajanju, navedenim na imenski tablici izdelka.
- Preverite, ali je poškodovan priključni kabel. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova služba za stranke ali ustrezno podobno kvalificirano osebje, da se izognete nevarnostim.
- Zaščitite priključni kabel od poškodb. Pazite, da kabel ne visi prek ostrih robov in da ga ne prepogibajte. Priključni kabel ne sme biti v bližini toplih površin ali odprtega ognja.
- Izdelka ne smete nikoli postaviti na vroče plošče (plinska peč, električni štedilnik, pečica itd.). Izdelek mora delovati vedno na ravni, stabilni, čisti in suhi površini, odporni proti toploti.
- Izdelka ne pokrivajte, dokler je leta v uporabi ali tik po njej, dokler je izdelek še topel.
- Pazite, da plošče ne stisnejo priključnega kabla ali da bi se robom dotikali plošč.
- Uporabe podaljševalnega kabla vam ne priporočamo. Če morate uporabiti podaljšek za kabel, mora biti podaljšek primeren za tok najmanj 10 A.
- Priključne vode in podaljške položite tako, da se nihče ne more spotakniti obnje ali da bi se lahko kakorkoli poškodovali.
- Ta izdelek ni predviden za uporabo z zunanjim časovnim stikalom ali z ločenim sistemom daljinskega vodenja.

Uporaba

- Izdelka ne pustite brez nadzora medtem ko je priključen na električno omrežje.
- Izdelka ne premikajte, ko je vklopljen.

- Za nastavitve izdelka na 50 ali 60 Hz niso potrebni nobeni ukrepi uporabnika. Izdelek se samodejno prilagodi na 50 ali 60 Hz.

Čiščenje in shranjevanje

⚠ **OPOZORILO! Nevarnost poškodb!** Prekinite povezavo izdelka z omrežjem, če ga nameravate očistiti ali če ga ne boste več uporabljali.

- Ne spravljajte izdelka v omaro ali v embalažo, kadar je vroč.
- Ne vlecite omrežnega vtiča iz vtičnice s priključnim kablom.
- Izdelek, priključni kabel in omrežni vtič zaščitite pred prahom, neposredno sončno svetlobo, kapljanjem in brizganjem vode.
- Izdelek shranjujte v hladnem, suhem prostoru, zaščitenem proti vlagi in izven dosega otrok.
- Izdelek pravo zaščitite pred toploto. Izdelek ne postavljajte v bližini odprtega plamena ali virov toplote, kot so peči ali grelci.

● **Pred prvo uporabo**

- Odstranite posamezne dele embalaže. Preverite, ali so vsi deli celotni.
- Med proizvodnjo so bili nekateri deli izdelka za vašo varnost premazani s tankim slojem olja. Pred prvo uporabo zaženite izdelek brez vsebine, da morebitni ostanki izhlapijo.
- Izdelek in pribor očistite (glejte del »Čiščenje in nega«).

● **Uporaba**

ⓘ **OPOMBA:**

- Izdelek bo morda oddajal rahel vonj, ko ga boste prvič segreli. Poskrbite za zadostno prezračevanje.
- Zavržite sendviče iz prve uporabe.

● **Vklop/izklop**

- **Vklop izdelka:** Povežite omrežni vtič **5** z vtičnico. Vključi se rdeča kontrolna lučka **3**.
- **Izklop izdelka:** Omrežni vtič **5** izključite iz omrežne vtičnice. Izklopi se rdeča kontrolna lučka **3**.

Kontrolna lučka	Stanje
Rdeča kontrolna lučka 3 vklopljena	Izdelek je vklopljen
Rdeča kontrolna lučka 3 izklopljena	Izdelek je izklopljen
Zelena kontrolna lučka 2 izklopljena	Izdelek se ponovno segreje/greje.
Zelena kontrolna lučka 2 vklopljena	Temperatura za peko je bila dosežena.

- ⓘ **OPOMBA:** Med obratovanjem se zelena kontrolna lučka **2** prižge ali ugasne. To pomeni, da se izdelek znova segreva do temperature za peko.

● Sendviči

① OPOMBA:

- Namastite obe grelni plošči [6] s primernim jedilnim oljem.
- Izdelek naj bo med segrevanjem zaprt.
- Izdelka ne prepolnite.
- Segrevajte izdelek, dokler zelena kontrolna lučka [2] ne posveti.
- Povlecite zaporni mehanizem [1]. Odprite izdelek.
- Sendviče položite na spodnje grelne plošče [6]. V naslednjem poglavju se nahajajo primeri receptov.
- Zaprite izdelek. Zaprite zaporni mehanizem [1]. Sendviči so zdaj pripravljeni.
- Postopek peke traja pribl. 4 minut. Čas peke lahko po potrebi skrajšate ali podaljšate. Sendvič je idealno pečen, če je zlato rjav.
- Ko je postopek peke zaključen: Omrežni vtič [5] izključite iz omrežne vtičnice.

● Recepti

- ① **OPOMBA:** Naslednji recepti so zasnovani za čas pečenja 4 minut.

● Sendvič s slanino, jajci in sirom

4 rezine	Kruh
2 rezine	Slanina
2 rezine	Sir Cheddar
10 g	Maslo
2	Jajca
1 ščepec	Poper (izbirno)
20 ml	Mleko

Priprava:

- Izdelek predhodno segrejte.
- V posodi zmešajte jajca, mleko in poper, da se dobro premešajo. V ponvi stopite maslo. Nato v ponev dodajte jajčno zmes in mešajte, dokler se zmes ne zgosti in zakuha. Umešana jajca so pripravljena. Postavite na stran.
- Grelne plošče [6] popršite s pršilom za kuhanje.
- Na spodnje grelne plošče položite 2 rezini kruha [6]. Na vrh dajte umešana jajca, ocvrto slanino in sir Cheddar.
- Na vrh položite 2 preostali rezini kruha.
- Pecite 4 minute, dokler ni barva zlato rjava.

● Sendvič s sirom Cheddar na žaru s karameliziranim jabolkom

4 rezine	Kruh
30 g	Sladkorja
30 g	Maslo
1 ščepec	Cimet
1	Majhno jabolko (narezano)
4 rezine	Sir Cheddar

Priprava:

- Izdelek predhodno segrejte.
- V nelepljivi ponvi stopite maslo. Dodajte sladkor in cimet ter kuhajte, dokler se sladkor ne raztopi. Dodajte rezine jabolk in kuhajte približno 5 minut, dokler se ne zmehčajo. Karamelizirana jabolka so pripravljena. Pustite, da se ohladi.
- Grelne plošče [6] popršite s pršilom za kuhanje.
- Na spodnje grelne plošče položite 2 rezini kruha [6]. Na vrh dodajte 2 rezini sira cheddar, karamelizirana jabolka in še 2 rezini sira Cheddar.
- Na vrh položite 2 preostali rezini kruha.
- Pecite 4 minute, dokler ni barva zlato rjava.

● Sendvič s puranjim mesom

4 rezine	Kruh
4 rezine	Sir Cheddar
50 g	Pražena puranja prsa (narezana)
1	Paradižnik (narezan)
15 g	Gorčica
15 g	Majoneza

Priprava:

- Izdelek predhodno segrejte.
- Gorčico in majonezo zmešajte v majhni skledi. Namažite ga na eno stran vsake rezine kruha.
- Grelne plošče [6] popršite s pršilom za kuhanje.
- Na spodnje grelne plošče [6] položite 2 rezini kruha (z mešanico gorčice navzgor). Na vrh dodajte 2 rezini sira Cheddar, paradižnik, pražena puranja prsa, več paradižnika in še 2 rezini sira cheddar.
- Na vrh položite 2 preostali rezini kruha (z mešanico gorčice navzgor).
- Pecite 4 minute, dokler ni barva zlato rjava.

● Sendvič s tuno

4 rezine	Kruh
10 g	Majoneza
35 g	Tuna
2 rezine	Sir Cheddar

Priprava:

- Izdelek predhodno segrejte.
- Tuno in majonezo zmešajte v majhni skledi.
- Grelne plošče [6] popršite s pršilom za kuhanje.
- Na spodnje grelne plošče položite 2 rezini kruha [6]. Dodajte z 2 rezini sira Cheddar in tuno ter prelijte z majonezo.
- Na vrh položite 2 preostali rezini kruha.
- Pecite 4 minute, dokler ni barva zlato rjava.


● Pizza-sendvič „Pudgy Pie“


4 rezine	Kruh
130 g	Naribana Mozzarella
40 ml	Omaka za pizzo
8 rezine	Salama
1 ščepec	Popper (izbirno)
1 ščepec	Mešanica italijanskih začimb (neobvezno)


Priprava:


- Izdelek predhodno segrejte.
- Eno stran vsake rezine kruha premažite z omako za pizzo.
- Grelne plošče [6] popršite s pršilom za kuhanje.
- Na spodnje grelne plošče [6] položite 2 rezini kruha (z omako za pizzo navzgor). Na vrh dodajte naribano Mozzarella, salamo, poper in italijanske začimbe (neobvezno) ter še Mozzarella.
- Na vrh položite 2 preostali rezini kruha (z omako za pizzo navzgor).
- Pecite 4 minute, dokler ni barva zlato rjava.



● Čiščenje in nega

 **NEVARNOST! Nevarnost električnega udara!** Pred čiščenjem: Izdelek varno odklopite iz električnega omrežja.


 **NEVARNOST! Nevarnost opeklin!** Ne čistite izdelka takoj po uporabi. Izdelek pustite, da se popolnoma ohladi.

 **OPOZORILO!** Električnih delov izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne držite pod tekočo vodo.

 **OPOMBA:** Izdelek očistite, takoj ko se ohladi. Ostanke boste težko odstranili, ko se izsušijo.

Del	Način čiščenja
<ul style="list-style-type: none"> ■ Ohišje 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ohišje čistite samo z rahlo vlažno krpo. ■ Ne dopustite, da bi voda ali druge tekočine prodrle v izdelek.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Grelne plošče  	<ul style="list-style-type: none"> ■ Plošče obrišite z mehko, rahlo navlaženo krpo in blagim čistilnim sredstvom.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Reže na grelnih ploščah  	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstranjevanje maščobe in tekočin: Uporabite papirnato kuhinjsko brisačo. ■ Odstranjevanje prilepljenih zažganih ostankov: Uporabite leseno lopatko ali majhen lesen zobotrebec.


● Shranjevanje


 **NEVARNOST! Nevarnost opeklin!** Ne čistite izdelka takoj po uporabi. Izdelek pustite, da se popolnoma ohladi.

- Pred shranjevanjem očistite izdelek.
- Ko izdelka ne uporabljate, ga skladiščite v originalni embalaži.
- Izdelek shranjujte na suhem mestu in izven dosegata otrok.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

 Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mas / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.

 Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno.
Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tvrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 375585_2104) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

 **Servis Slovenija**
Tel.: 080082034
E-Mail: owim@lidl.si



Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.





Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Použitá výstražná upozornění a symboly	Strana	36
Úvod	Strana	36
Použití v souladu s určením	Strana	36
Rozsah dodávky	Strana	37
Popis dílů	Strana	37
Technické údaje	Strana	37
Bezpečnostní pokyny	Strana	37
Před prvním použitím	Strana	40
Obsluha	Strana	40
Zapnutí/Vypnutí	Strana	40
Sendviče	Strana	41
Recepty	Strana	41
Sendvič se slaninou, vejcem a sýrem	Strana	41
Grilovaný čedarový sendvič s karamelizovaným jablkem	Strana	41
Krůtí sendvič	Strana	42
Tuňákový sendvič	Strana	42
Pizzový sendvič „Pudgy Pie“	Strana	42
Čištění a péče	Strana	42
Skladování	Strana	43
Zlikvidování	Strana	43
Záruka	Strana	44

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze a na obalu jsou používána následující upozornění:

	<p>NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.</p>		<p>Střídavý proud / střídavé napětí</p>
	<p>VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.</p>		<p>UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.</p>
	<p>OPATRNĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.</p>		<p>Nebezpečí – riziko úrazu elektrickým proudem!</p>
	<p>Tento výrobek je zařazen do ochranné třídy I a musí být uzemněn.</p>		<p>Výstraha, horký povrch!</p>
	<p>Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.</p>		<p>Bezpečné pro potraviny Tento výrobek nemá žádný negativní vliv na chuť a vůni.</p>

SENDVIČOVAČ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen k výrobě sendviče. Nepoužívejte ho pro jiné účely.

Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech a nikoliv pro komerční účely.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím.

● Rozsah dodávky

Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a všechny díly jsou v řádném stavu. Před použitím odstraňte všechny obalové materiály.

- 1x Sendvičovač
- 1x Návod k použití

● Popis dílů

- 1 Zámek
- 2 Zelená kontrolka (připraven)
- 3 Červená kontrolka (provoz)
- 4 Návin kabelu
- 5 Přípojné vedení se síťovou zástrčkou
- 6 Ohřívací desky

● Technické údaje

Vstupní napětí: 220–240 V~, 50/60 Hz
Příkon: 700 W
Ochranná třída: I
Certifikováno GS (TÜV SÜD)



Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, DEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze se Vaše záruka ruší! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

Děti a osoby se zdravotním omezením

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI!

Nenechte děti hrát si bez dozoru s balicími materiály. Obalový materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Tento výrobek může být používán dětmi od 8 let věku a více a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a nedostatkem znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostaly pokyny o tom, jak spotřebič bezpečně používat a rozumí nebezpečí s tím spojeným.
- Děti si nesmí s výrobkem hrát.
- Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděny dětmi, ledaže by byly starší než 8 let a pod dozorem.
- Děti mladší než 8 let je třeba držet v dostatečné vzdálenosti od zařízení a připojovacího vedení.

Použití v souladu s určením

- ⚠ **VAROVÁNÍ!** Neodborné použití může vést k zraněním. Používejte tento výrobek výhradně podle tohoto návodu. Nepokoušejte se výrobek jakýmkoliv způsobem měnit.

Elektrická bezpečnost

- ⚠ **NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem!** Nepokoušejte se nikdy výrobek sami opravovat. V případě poruchy smí opravy provádět výhradně kvalifikovaný personál.
- ⚠ **NEBEZPEČÍ! Nebezpečí popálenin!** Výrobek se v průběhu používání zahřeje. Nedotýkejte se výrobku v průběhu nebo bezprostředně po použití.
- ⚠ **VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem!** Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.
- ⚠ **VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem!** Poškozený výrobek nepoužívejte. Když je výrobek poškozen odpojte výrobek z elektrické sítě a obraťte se na svého prodejce.
- Výrobek nesmí být používán, pokud spadl nebo má viditelné známky poškození.

- Tento výrobek je trvale zapnut, když je připojen k elektrické síti.
- Před připojením produktu k síti zkontrolujte, zda napětí a proud splňují údaje pro napájení uvedené na typovém štítku.
- Pravidelně kontrolujte síťovou zástrčku a síťový kabel na poškození. Když je připojovací vedení poškozeno, musí být nahrazeno výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo rizikům.
- Chraňte přívodní vedení před poškozením. Nenechte ho viset přes ostré hrany a nelámejte ani neohýbejte jej. Chraňte přípojné vedení před horkými povrchy a otevřenými plameny.
- Nestavte výrobek na horké povrchy (plynový sporák, elektrický sporák, trouba, atd.). Provozujte výrobek vždy na rovné, stabilní, čisté, tepelně odolné a suché ploše.
- Výrobek nezakrývejte, pokud je v používání nebo krátce po používání, dokud je ještě teplý.
- Dbejte na to, aby přípojné vedení nebylo sevřeno deskami nebo aby nebyl v kontaktu s okraji desek.
- Používání prodlužovacích vedení se nedoporučuje. Pokud je však použití prodlužovacího vedení nezbytné, musí být určeno pro proud nejméně 10 A.
- Přívodní kabel a prodlužovací vedení položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout ani aby se nemohlo nic poškodit.
- Tento výrobek není určen k tomu, aby byl používán s externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.

Obsluha

- Nenechávejte výrobek bez dozoru, Když je připojen k síti.
- Výrobek nepohybujte, pokud je v provozu.

- Ze strany uživatele nejsou zapotřebí žádná opatření, aby se výrobek nastavil na 50 nebo 60 Hz. Výrobek se automaticky nastaví na 50 nebo 60 Hz.

Čištění a uložení

- ⚠ **VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění!** Odpojte výrobek od sítě před tím, než ho budete čistit nebo se nebude používat.
- Neukládejte horký výrobek do skříně nebo do balení.
- Nevytáhněte síťovou zástrčku přístroje ze zásuvky za spojovací vedení.
- Chraňte výrobek, přípojně vedení a síťovou zástrčku před prachem, přímým slunečním zářením, kapající a stříkající vodě.
- Uchovávejte výrobek na suchém, studeném místě chráněném před vlhkostí a mimo dosah dětí.
- Chraňte výrobek proti horku. Nepokládejte výrobek do blízkosti otevřených plamenů nebo zdrojů tepla, jako jsou kamna nebo ohřívače.

● Před prvním použitím

- Odstraňte veškeré balicí materiály. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly úplné.
- Při výrobě jsou některé části ke své ochraně potaženy tenkou vrstvou oleje. Provozujte výrobek před prvním použitím bez jakéhokoliv obsahu, aby se případné zbytky odpařily.
- Očistěte výrobek a jeho díly příslušenství (viz oddíl „Čištění a péče“).

● Obsluha

❗ UPOZORNĚNÍ:

- Když se výrobek zahřeje poprvé, může dojít k mírnému zápachu. Zajistěte dostatečné odvětrání.
- Zlikvidujte sendviče z prvního kola.

● Zapnutí/Vypnutí

- Zapněte výrobek: Spojte síťovou zástrčku **5** s vhodnou zásuvkou. Červená kontrolka **3** svítí.
- Vypněte výrobek: Vytáhněte síťovou zástrčku **5** ze zásuvky. Červená kontrolka **3** zhasne.

Kontrolka	Stav
Červená kontrolka 3 se zapne	Výrobek zapnut
Červená kontrolka 3 se vypne	Výrobek vypnut
Zelená kontrolka 2 se vypne	Výrobek se ohřívá/znovu ohřívá.
Zelená kontrolka 2 se zapne	Byla dosažena teplota pečení.

- ❗ **UPOZORNĚNÍ:** V průběhu provozu se zelená kontrolka **2** příležitostně zapíná a vypíná. To znamená, že se výrobek znovu zahřívá na pečící teplotu.

● Sendviče

① UPOZORNĚNÍ:

- Obě ohřívací desky [6] namažte vhodným jedlým olejem.
- Nechte výrobek uzavřený, zatímco to se zahřívá.
- Výrobek nepřeplyňte.
- Ohřívejte výrobek až se rozsvítí zelená kontrolka [2].
- Zatáhněte za zámek [1]. Otevřete výrobek.
- Dejte sendviče na spodní ohřívací desky [6].
Příklady receptů najdete v následující kapitole.
- Uzavřete výrobek. Zavřete zámek [1]. Sendviče se teď pečou.
- Postup pečení trvá přibližně 4 minut. Doba pečení může být podle potřeby zkrácena nebo prodloužena. Sendvič je ideální v případě, že toast je opečený dozlatova.
- Když je proces pečení dokončen: Vytáhněte síťovou zástrčku [5] ze zásuvky.

● Recepty

- ① **UPOZORNĚNÍ:** Následující recepty jsou navrženy pro dobu pečení 4 minuty.

● Sendvič se slaninou, vejcem a sýrem

4 plátky	Chléb
2 plátky	Opečená slanina
2 plátky	Sýr čedar
10 g	Máslo
2	Vejce
1 špetka	Pepř (volitelné)
20 ml	Mléka

Příprava:

- Předehřejte výrobek.
- V míse rozšlehejte vejce, mléko a pepř, až jsou dobře promíchány. Rozpusťte máslo na pánvi. Pak na pánev přidejte vaječnou směs a míchejte, dokud směs nezhoustne a neprovaří se. Míchaná vejce jsou připravena. Odstavte stranou.
- Ohřívací desky [6] postříkejte sprejem na vaření.
- Položte 2 krajíce chleba na spodní ohřívací desky [6]. Obložte je míchanými vejci, opečenou slaninou a sýrem.
- Zbylé 2 krajíce chleba dejte na ně.
- 4 Minuty pečte, až je barva zlatohnědá.

● Grilovaný čedarový sendvič s karamelizovaným jablkem

4 plátky	Chléb
30 g	Cukr
30 g	Máslo
1 špetka	Skořice
1	Malé jablko (nakrájené na plátky)
4 plátky	Sýr čedar

Příprava:

- Předehřejte výrobek.
- Rozpusťte máslo na pánvi s povlakem. Přidejte cukr a skořici a vařte, dokud se cukr nerozpusť. Přidáme plátky jablka a vaříme asi 5 minut, dokud nejsou měkké. Karamelizovaná jablka jsou hotová. Pro ochlazení dejte na stranu.
- Ohřívací desky [6] postříkejte sprejem na vaření.
- Položte 2 krajíce chleba na spodní ohřívací desky [6]. Obložte 2 plátky sýru čedar, karamelizovanými jablky a 2 dalšími plátky sýru čedar.
- Zbylé 2 krajíce chleba dejte na ně.
- 4 minuty pečte, až je barva zlatohnědá.

● Krůtí sendvič

4 plátky	Chléb
4 plátky	Sýr čedar
50 g	Pečená krůtí prsa (nakrájená na plátky)
1	Rajče (nakrájené na plátky)
15 g	Hořčice
15 g	Majonéza

Příprava:

- Předehřejte výrobek.
- Hořčici a majonézu smíchejte v malé misce. Tím potřete 1 stranu každého plátku chleba.
- Ohřívací desky [6] postříkejte sprejem na vaření.
- Položte 2 krajíce chleba (hořčičnou směsí nahoru) na spodní ohřívací desky [6]. Obložte 2 plátky sýru čedar, rajčaty, pečeným krůtím prsy, více rajčaty a 2 dalšími plátky sýru čedar.
- Zbylé 2 krajíce chleba dejte na ně (hořčičnou směsí dolů).
- 4 Minuty pečte, až je barva zlatohnědá.

● Tuňákový sendvič

4 plátky	Chléb
10 g	Majonéza
35 g	Tuňák
2 plátky	Sýr čedar

Příprava:

- Předehřejte výrobek.
- Tuňáka a majonézu smícháme v malé misce.
- Ohřívací desky [6] postříkejte sprejem na vaření.
- Položte 2 krajíce chleba na spodní ohřívací desky [6]. Obložte 2 plátky sýru čedar a tuňákem s majonézou.
- Zbylé 2 krajíce chleba dejte na ně.
- 4 minuty pečte, až je barva zlatohnědá.

● Pizzový sendvič „Pudgy Pie“

4 plátky	Chléb
130 g	Strouhaná mozzarella
40 ml	Omáčky na pizzu
8 plátků	Salám
1 špetka	Pepř (volitelné)
1 špetka	Italská směs koření (volitelně)

Příprava:

- Předehřejte výrobek.
- 1 stranu každého krajíce chleba potřete pizza omáčkou.
- Ohřívací desky [6] postříkejte sprejem na vaření.
- Položte 2 krajíce chleba (pizzovou omáčkou nahoru) na spodní ohřívací desky [6]. Posypejte strouhanou mozzarellou, salámem, pepřem a italským kořením (volitelné), a ještě více mozzarellou.
- Zbylé 2 krajíce chleba dejte na ně (pizzovou omáčkou dolů).
- 4 minuty pečte, až je barva zlatohnědá.



● Čištění a péče

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem! Před čištěním: Výrobek vždy oddělte od napájení.

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí popálenin! Výrobek nečistěte bezprostředně po provozu. Nechte výrobek nejdříve vychladnout.

⚠ VAROVÁNÍ! Neponořujte elektrické části výrobku do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

i UPOZORNĚNÍ: Vyčistěte výrobek bezprostředně po vychladnutí. Jakmile zbytky potravin oschnou, nejdou snadno odstranit.

Díl	Způsob čištění
<ul style="list-style-type: none"> ■ Kryt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ořete kryt lehce navlhčeným hadříkem. ■ Nedovoďte, aby dovnitř výrobku pronikla voda nebo jiné kapaliny.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Ohřívací desky  	<ul style="list-style-type: none"> ■ Desky otírejte lehce navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Mezery na ohřívacích deskách  	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstraňte tuk a kapaliny: Použijte kuchyňský papír. ■ Přílnuté, připálené zbytky odstraňte: Použijte dřevěnou špachtli nebo malé dřevěné špízy.

● Skladování

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí popálenin!

Neukládejte výrobek ihned po provozu. Nechte výrobek nejdříve vychladnout.

- Před uložením výrobek vyčistěte.
- Pokud není výrobek používán, skladujte ho v originálním obalu.
- Uchovávejte výrobek a suchém místě mimo dosah dětí.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a číslly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neoddržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 375585_2104) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632














E-Mail: owim@lidl.cz



Použité výstražné upozornenia a symboly	Strana	46
Úvod	Strana	46
Používanie v súlade s určením	Strana	46
Rozsah dodávky	Strana	47
Popis súčiastok	Strana	47
Technické údaje	Strana	47
Bezpečnostné upozornenia	Strana	47
Pred prvým použitím	Strana	50
Obsluha	Strana	50
Zapnutie/vypnutie	Strana	50
Zapekané sendviče	Strana	51
Recepty	Strana	51
Sendvič so slaninou, vajíčkom a syrom	Strana	51
Grilovaný sendvič so syrom Cheddar a karamelizovanými jablkom	Strana	51
Sendvič s moriakom	Strana	52
Sendvič s tuniakom	Strana	52
Pizza sendvič „Pudgy Pie“	Strana	52
Čistenie a starostlivosť	Strana	52
Skladovanie	Strana	53
Likvidácia	Strana	53
Záruka	Strana	54

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tejto príručke a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:

	<p>NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.</p>		<p>Striedavý prúd / striedavé napätie</p>
	<p>VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.</p>		<p>Hertz (sieťová frekvencia)</p>
	<p>POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.</p>		<p>Watt</p>
	<p>Tento prístroj je zaradený do triedy ochrany I a musí byť uzemnený.</p>		<p>UPOZORNENIE: Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.</p>
	<p>Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.</p>		<p>Produkt používajte len v suchých interiéroch.</p>
			<p>Nebezpečenstvo – úrazu elektrickým prúdom!</p>
			<p>Opatrne, horúci povrch!</p>
			<p>Vhodné pre potraviny Tento produkt nemá žiadny negatívny vplyv na chuť alebo vôňu.</p>

TOASTOVAČ

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznáňte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určením

Tento produkt je určený na výrobu zapekaných sendvičov. Nepoužívajte ho na žiadne iné účely.

Produkt je určený len na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodborným používaním.

● Rozsah dodávky

Po vybalení produktu skontrolujte, či je balenie kompletne a či sú všetky časti v požadovanom stave. Pred používaním odstráňte všetky obalové materiály.

- 1x Toastovač
- 1x Návod na obsluhu

● Popis súčiastok

- 1 Zaistenie
- 2 Zelená kontrolka (pripravenosť)
- 3 Červená kontrolka (prevádzka)
- 4 Navinutie kábla
- 5 Napájací kábel so sieťovou zástrčkou
- 6 Vyhrievacie platne

● Technické údaje

Vstupné napätie: 220–240 V~, 50/60 Hz
Príkion: 700 W
Trieda ochrany: I
GS certifikát (TÜV SÜD)



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI POKYNNI A POKYNNI NA OBSLUHU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na obsluhu zaniká nárok na záruku! Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

Deti a osoby s postihnutím

⚠ VÝSTRAHA!
NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE KOJENCOV A DETI!

Deti nenechávajúte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi. Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.
- Deti sa nesmú s produktom hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov a staršie deti musia byť pri týchto činnostiach pod dozorom.
- Deťom mladším ako 8 rokov nedovoľte priblížiť sa k produktu a k napájaciemu káblu.

Používanie v súlade s určením

- ⚠ **VÝSTRAHA!** Neodborné použitie môže spôsobiť zranenia. Tento produkt používajte výlučne podľa tohto návodu. Nepokúšajte sa produkt žiadnym spôsobom meniť.

Elektrická bezpečnosť

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Nepokúšajte sa opravovať produkt svojpomocne. V prípade poruchy môžu opravy vykonávať výlučne kvalifikovaní odborníci.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo popálenia!

Produkt je počas prevádzky horúci. Produktu sa nedotýkajte počas používania alebo bezprostredne po ňom.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Nepoužívajte poškodený produkt. Ak je produkt poškodený, odpojte ho od elektrickej siete a obráťte sa na predajcu.

- Produkt sa nesmie používať, ak spadne alebo má viditeľné poškodenia.

- Tento produkt je po pripojení k elektrickej sieti stále zapnutý.
- Pred pripojením produktu k elektrickej sieti skontrolujte, či napätie a menovitý prúd zodpovedajú údajom o napájaní uvedeným na typovom štítku produktu.
- Sieťovú zástrčku a napájací kábel pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené. Keď je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zákaznícka služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvám.
- Napájací kábel chráňte pred poškodením. Nenechajte ho visieť nad ostrými hranami a nestláčajte ho, ani ho neohýbajte. Napájací kábel držte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich plôch a otvoreného plameňa.
- Produkt neukladajte na horúce povrchy (plynový sporák, elektrický sporák, rúra na pečenie atď.). Produkt prevádzkujte na rovnej, stabilnej, čistej, žiaruvzdornej a suchej ploche.
- Produkt nezakrývajte, keď sa používa alebo krátko po ukončení používania, kým je ešte teplý.
- Dbajte na to, aby napájací kábel nebol zaseknutý medzi platňami ani sa nedotýkal okrajov platní.
- Používanie predlžovacích káblov sa neodporúča. Ak by bolo nevyhnutné použiť predlžovací kábel, musí byť tento určený pre hodnotu prúdu minimálne 10 A.
- Prípojné a predlžovacie káble uložte tak, aby nikto nemohol zakopnúť a nič sa nemohlo poškodiť.
- Tento produkt nie je určený na to, aby bol prevádzkovaný s použitím externých spínacích hodín alebo samostatného diaľkového systému.

Obsluha

- Produkt nenechávajte bez dozoru, keď je pripojený k elektrickej sieti.
- Produkt nepresúvajte počas prevádzky.

- Na strane používateľa sa nevyžaduje žiadna činnosť pri nastavovaní produktu na 50 alebo 60 Hz. Produkt sa na 50 resp. 60 Hz nastaví automaticky.

Čistenie a skladovanie

⚠ VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo

poranenia! Keď sa chystáte produkt vyčistiť, alebo ho už nebudete používať, odpojte ho od elektrickej siete.

- Horúci produkt neskladujte v skrini alebo v balení.
- Sieťovú zástrčku neťahajte zo zásuvky za napájací kábel.
- Produkt, napájací kábel a sieťovú zástrčku chráňte pred prachom, priamym slnečným žiarením, kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Produkt skladujte na chladnom, suchom mieste, chránený pred vlhkosťou a mimo dosahu detí.
- Produkt chráňte pred teplom. Produkt neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla, ako sú kachle alebo ohrievače.

● Pred prvým použitím

- Odstráňte obalový materiál. Skontrolujte, či sú všetky časti kompletne.
- Vo výrobe sú niektoré časti produktu pre vašu ochranu ošetrené tenkou vrstvou olejového filmu. Pred prvým použitím zapnite produkt bez obsahu, aby sa vyparili prípadné zvyšky.
- Vyčistite produkt a príslušenstvo (pozri odsek „Čistenie a starostlivosť“).

● Obsluha

ⓘ UPOZORNENIA:

- Pri niekoľkých prvých zahriatiach produktu sa môže objaviť mierny zápach. Zaisťte dostatočné vetranie.
- Prvé sendviče vyhod'te.

● Zapnutie/vypnutie

- Zapnutie produktu: Sieťovú zástrčku **5** zapojte do vhodnej zásuvky. Červená kontrolka **3** svieti.
- Vypnutie produktu: Vytiahnite sieťovú zástrčku **5** zo zásuvky. Červená kontrolka **3** zhasne.

Kontrolka	Stav
Červená kontrolka 3 svieti	Produkt zapnutý
Červená kontrolka 3 zhasnutá	Produkt vypnutý
Zelená kontrolka 2 zhasnutá	Produkt sa opäť zahrieva/hreje.
Zelená kontrolka 2 svieti	Dosiahla sa teplota pečenia.

- ⓘ **UPOZORNENIE:** Zelená kontrolka **2** sa počas prevádzky príležitostne vypína a zapína. To indikuje, že sa produkt opäť zahrieva na teplotu pečenia.

● Zapekané sendviče

❗ UPOZORNENIA:

- Obidve vyhrievacie platne [6] natrite vhodným jedlým olejom.
- Počas zahrievania nechajte produkt zatvorený.
- Produkt nikdy nadmerne nenapľňajte.
- Produkt nahrievajte, až kým nebude svietiť zelená kontrolka [2].
- Potiahnite zaistenie [1]. Otvorte produkt.
- Sendviče položte na spodné vyhrievacie platne [6]. V ďalšej kapitole nájdete niekoľko receptov.
- Zatvorte produkt. Zatvorte zaistenie [1]. Teraz sa sendviče zapečú.
- Pečenie trvá asi 4 minút. Dĺžku zapekania je možné podľa potreby skrátiť alebo predĺžiť. Sendvič je ideálny, keď má zlatohnedú farbu.
- Keď je pečenie ukončené: Vytiahnite sieťovú zástrčku [5] zo zásuvky.

● Recepty

- ❗ **UPOZORNENIE:** Nasledujúce recepty sú určené pre dĺžku pečenia 4 minúty.

● Sendvič so slaninou, vajíčkom a syrom

4 krajce	Chleba
2 plátky	Pečenej slaniny
2 plátky	Syra Cheddar
10 g	Masla
2	Vajcia
1 štipka	Korenia (voliteľné)
20 ml	Mlieka

Príprava:

- Predhrejeme produkt.
- V miske vyšľaháme vajíčka, mlieko a korenie, aby bolo všetko dobre premiešané. Na panvici rozpustíme maslo. Vajíčkovú zmes potom dáme na panvicu a premiešame, kým zmes zhustne a prevarí sa. Miešané vajíčka sú hotové. Odložíme bokom.
- Vyhrievacie platne [6] postriekame olejom.
- 2 krajce chleba položíme na spodné vyhrievacie platne [6]. Poukladáme na ne miešané vajíčka, pečenú slaninu a syr Cheddar.
- Dva zvyšné krajce chleba položíme na vrch.
- Pečieme 4 minúty, kým budú mať zlatohnedú farbu.

● Grilovaný sendvič so syrom Cheddar a karamelizovanými jablkom

4 krajce	Chleba
30 g	Cukru
30 g	Masla
1 štipka	Škorice
1	Malé jablko (nakrájané na plátky)
4 plátky	Syra Cheddar

Príprava:

- Predhrejeme produkt.
- Na potiahnutej panvici rozpustíme maslo. Pridáme cukor a škoricu a povaríme, kým sa cukor rozpustí. Pridáme plátky jablka a necháme variť asi 5 minút, kým zmäknú. Karamelizované jablká sú hotové. Odložíme bokom, kým vychladnú.
- Vyhrievacie platne [6] postriekame olejom.
- 2 krajce chleba položíme na spodné vyhrievacie platne [6]. Poukladáme na ne 2 plátky syra Cheddar, karamelizované jablká a ďalšie 2 plátky syra Cheddar.
- Dva zvyšné krajce chleba položíme na vrch.
- Pečieme 4 minúty, kým budú mať zlatohnedú farbu.

● Sendvič s moriakom

4 krajce	Chleba
4 plátky	Syra Cheddar
50 g	Pečené morčacie prsia (nakrájané na plátky)
1	Paradajka (nakrájaná na plátky)
15 g	Horčice
15 g	Majonézy

Príprava:

- Predhrejeme produkt.
- Horčicu a majonézu premiešame v malej miske. Potrieme tým 1 stranu každého krajca chleba.
- Vyhrievacie platne [6] postriekame olejom.
- 2 krajce chleba (horčicovou zmesou nahor) položíme na spodné vyhrievacie platne [6]. Poukladáme na ne 2 plátky syra Cheddar, paradajky, pečené morčacie prsia, ďalšie paradajky a ďalšie 2 plátky syra Cheddar.
- Dva zvyšné krajce chleba položíme na vrch (horčicovou zmesou nadol).
- Pečieme 4 minúty, kým budú mať zlatohnedú farbu.

● Sendvič s tuniakom

4 krajce	Chleba
10 g	Majonézy
35 g	Tuniaka
2 plátky	Syra Cheddar

Príprava:

- Predhrejeme produkt.
- Tuniak a majonézu premiešame v malej miske.
- Vyhrievacie platne [6] postriekame olejom.
- 2 krajce chleba položíme na spodné vyhrievacie platne [6]. Poukladáme na ne 2 plátky syra Cheddar a tuniaka s majonézou.
- Dva zvyšné krajce chleba položíme na vrch.
- Pečieme 4 minúty, kým budú mať zlatohnedú farbu.

● Pizza sendvič „Pudgy Pie“

4 krajce	Chleba
130 g	Strúhanej mozzarely
40 ml	Omáčky na pizzu
8 plátkov	Salámy
1 štipka	Korenia (voliteľné)
1 štipka	Zmesi talianskeho korenia (voliteľné)

Príprava:

- Predhrejeme produkt.
- 1 stranu každého krajca chleba potrieme pizzovou omáčkou.
- Vyhrievacie platne [6] postriekame olejom.
- 2 krajce chleba (pizzovou omáčkou nahor) položíme na spodné vyhrievacie platne [6]. Poukladáme na ne strúhanú mozzarellu, salámu, korenie a zmes talianskeho korenia (voliteľné) a pridáme ešte mozzarellu.
- Dva zvyšné krajce chleba položíme na vrch (pizzovou omáčkou nadol).
- Pečieme 4 minúty, kým budú mať zlatohnedú farbu.



● Čistenie a starostlivosť

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pred čistením: Produkt vždy odpojte od napájania.


⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo popálenia! Produkt nečistite bezprostredne po použití. Produkt nechajte najskôr vychladnúť.

⚠ VÝSTRAHA! Elektrické časti produktu neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.

i UPOZORNENIE: Produkt očistite hneď po vychladnutí. Ak sa na produkte nachádzajú zaschnuté zvyšky potravín, ťažko sa odstraňujú.

Diel	Metóda čistenia
<ul style="list-style-type: none"> ■ Teleso 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teleso utrite mierne navlhčenou handrou. ■ Nedovoľte vode alebo iným kvapalinám vniknúť do vnútra produktu.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyhrievacie platne  	<ul style="list-style-type: none"> ■ Platne čistite mierne navlhčenou utierkou a jemným čistiacim prostriedkom.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Priestor medzi vyhrievacími platňami  	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstráňte tuk a kvapaliny: Použite kúsok kuchynského papiera. ■ Odstráňte prilepené, pripálené zvyšky: Použite drevenú stierku alebo malú drevenú varešku.

● Skladovanie

 **NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo popálenia!** Produkt neskladujte bezprostredne po použití. Produkt nechajte najskôr vychladnúť.

- Produkt pred uskladnením vyčistite.
- Keď produkt nepoužívate, uchovávajte ho v originálnom balení.
- Produkt odložte na suché miesto mimo dosahu detí.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● **Záruka**

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 375585_2104) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158











E-pošta: owim@lidl.sk



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	56
Einleitung	Seite	56
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	56
Lieferumfang	Seite	57
Teilebeschreibung	Seite	57
Technische Daten	Seite	57
Sicherheitshinweise	Seite	57
Vor der ersten Verwendung	Seite	60
Bedienung	Seite	60
Ein-/Ausschalten	Seite	60
Sandwiches	Seite	61
Rezepte	Seite	61
Speck-, Ei- und Käse-Sandwich	Seite	61
Gegrilltes Cheddar-Käse-Sandwich mit karamellisiertem Apfel	Seite	61
Truthahn-Sandwich	Seite	62
Thunfisch-Sandwich	Seite	62
Pizza-Sandwich „Pudgy Pie“	Seite	62
Reinigung und Pflege	Seite	62
Lagerung	Seite	63
Entsorgung	Seite	63
Garantie	Seite	64

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	<p>GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.</p>		<p>Wechselstrom/-spannung</p>
	<p>WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.</p>		<p>HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>
	<p>VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.</p>		<p>Gefahr – Risiko eines Stromschlags!</p>
	<p>Dieses Gerät ist als Schutzklasse I eingestuft und muss geerdet werden.</p>		<p>Achtung, heiße Oberfläche!</p>
	<p>Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>		<p>Lebensmittelecht Dieses Produkt hat keine negativen Auswirkungen auf Geschmack oder Geruch.</p>

SANDWICHMAKER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zur Herstellung von Sandwiches vorgesehen. Verwenden Sie es für keine anderen Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1x Sandwichmaker
- 1x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Verriegelung
- 2 Grüne Kontrollleuchte (Bereit)
- 3 Rote Kontrollleuchte (Betrieb)
- 4 Kabelaufwicklung
- 5 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 6 Heizplatten

● Technische Daten

Eingangsspannung: 220–240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: 700 W
Schutzklasse: I
GS-zertifiziert (TÜV SÜD)



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

Kinder und Personen mit Einschränkungen

⚠️ WARNUNG! LEBENS-GEFAHR UND UNFALL-GEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Produkt und der Anschlussleitung fernzuhalten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ⚠ **WARNUNG!** Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich dieser Anleitung entsprechend. Versuchen Sie nicht, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.

Elektrische Sicherheit

- ⚠ **GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- ⚠ **GEFAHR! Verbrennungsgefahr!** Das Produkt wird während der Verwendung heiß. Berühren Sie das Produkt nicht während oder unmittelbar nach der Verwendung.
- ⚠ **WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- ⚠ **WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es fallen gelassen wurde oder wenn es sichtbare Schäden aufweist.

- Dieses Produkt ist ständig eingeschaltet, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und der Nennstrom den am Typenschild des Produktes angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Schäden. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie sie nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen (Gasherd, Elektroherd, Ofen usw.) ab. Betreiben Sie das Produkt auf einer flachen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Oberfläche.
- Decken Sie das Produkt nicht ab, solange es in Gebrauch ist oder kurz nach dem Gebrauch, solange es noch warm ist.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht von den Platten eingeklemmt wird oder die Ränder der Platten berührt.
- Die Verwendung von Verlängerungsleitungen wird nicht empfohlen. Falls der Einsatz einer Verlängerungsleitung erforderlich sein sollte, muss sie für einen Stromfluss von mindestens 10 A vorgesehen sein.
- Verlegen Sie Anschluss- und Verlängerungsleitungen so, dass niemand darüber stolpern und nichts beschädigt werden kann.
- Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.

Bedienung

- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn es in Betrieb ist.

- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.

Reinigung und Aufbewahrung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder wenn es nicht in Verwendung ist.

- Bewahren Sie das heiße Produkt nicht in einem Schrank oder in der Verpackung auf.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose.
- Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf, geschützt vor Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schützen Sie das Produkt vor Hitze. Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen wie Öfen oder Heizgeräten.

● Vor der ersten Verwendung

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig sind.
- Während der Produktion werden einige Teile zu ihrem Schutz mit einem dünnen Ölfilm überzogen. Betreiben Sie das Produkt vor der ersten Verwendung ohne jeglichen Inhalt, damit eventuelle Rückstände verdampfen.
- Reinigen Sie das Produkt und die Zubehörteile (siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“).

● Bedienung

① HINWEISE:

- Wenn das Produkt die ersten Male aufgeheizt wird, kann ein schwacher Geruch auftreten. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Entsorgen Sie die Sandwiches des ersten Durchgangs.

● Ein-/Ausschalten

- Produkt einschalten: Verbinden Sie den Netzstecker **5** mit einer geeigneten Steckdose. Die rote Kontrollleuchte **3** leuchtet.
- Produkt ausschalten: Ziehen Sie den Netzstecker **5** aus der Steckdose. Die rote Kontrollleuchte **3** erlischt.

Kontrollleuchte	Status
Rote Kontrollleuchte 3 ein	Produkt eingeschaltet
Rote Kontrollleuchte 3 aus	Produkt ausgeschaltet
Grüne Kontrollleuchte 2 aus	Produkt wird aufgeheizt/heizt erneut.
Grüne Kontrollleuchte 2 ein	Backtemperatur wurde erreicht.

- ① **HINWEIS:** Während des Betriebs schaltet sich die grüne Kontrollleuchte **2** gelegentlich ein und aus. Dies zeigt an, dass das Produkt wieder auf die Backtemperatur aufheizt.

● Sandwiches

① HINWEISE:

- Fetten Sie beide Heizplatten [6] mit geeignetem Speiseöl ein.
- Lassen Sie das Produkt geschlossen, während es aufheizt.
- Überfüllen Sie das Produkt nicht.
- Heizen Sie das Produkt auf, bis die grüne Kontrollleuchte [2] leuchtet.
- Ziehen Sie an der Verriegelung [1]. Öffnen Sie das Produkt.
- Geben Sie die Sandwiches auf die unteren Heizplatten [6]. Beispielrezepte finden Sie im folgenden Kapitel.
- Schließen Sie das Produkt. Schließen Sie die Verriegelung [1]. Die Sandwiches werden nun gebacken.
- Der Backvorgang dauert ca. 4 Minuten. Die Backzeit kann nach Bedarf verkürzt oder verlängert werden. Das Sandwich ist ideal, wenn der Toast goldbraun getoastet ist.
- Wenn der Backvorgang abgeschlossen ist: Ziehen Sie den Netzstecker [5] aus der Steckdose.

● Rezepte

- ① **HINWEIS:** Die folgenden Rezepte sind für eine Backzeit von 4 Minuten ausgelegt.

● Speck-, Ei- und Käse-Sandwich

4 Scheiben	Brot
2 Scheiben	Gebatener Speck
2 Scheiben	Cheddar-Käse
10 g	Butter
2	Eier
1 Prise	Pfeffer (optional)
20 ml	Milch

Zubereitung:

- Produkt vorheizen.
- In einer Schüssel Eier, Milch und Pfeffer verquirlen, bis diese gut vermischt sind. Butter in einer Bratpfanne schmelzen. Danach die Eiermischung in die Pfanne geben und verrühren, bis die Mischung eingedickt und durchgekocht ist. Das Rührei ist fertig. Zur Seite stellen.
- Heizplatten [6] mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten [6] legen. Mit Rührei, gebratenem Speck und Cheddar-Käse belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Gegrilltes Cheddar-Käse-Sandwich mit karamellisiertem Apfel

4 Scheiben	Brot
30 g	Zucker
30 g	Butter
1 Prise	Zimt
1	Kleiner Apfel (in Scheiben geschnitten)
4 Scheiben	Cheddar-Käse



Zubereitung:

- Produkt vorheizen.
- Butter in einer beschichteten Bratpfanne schmelzen. Zucker und Zimt hinzugeben und kochen, bis der Zucker aufgelöst ist. Apfelscheiben hinzugeben und für ca. 5 Minuten kochen, bis sie weich sind. Die karamellisierten Äpfel sind fertig. Zum Kühlen zur Seite stellen.
- Heizplatten [6] mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten [6] legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse, karamellisierten Äpfeln und 2 weiteren Scheiben Cheddar-Käse belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Truthahn-Sandwich

4 Scheiben	Brot
4 Scheiben	Cheddar-Käse
50 g	Gebratene Truthahnbrust (in Scheiben geschnitten)
1	Tomate (in Scheiben geschnitten)
15 g	Senf
15 g	Mayonnaise



Zubereitung:

- Produkt vorheizen.
- Senf und Mayonnaise in einer kleinen Schüssel vermischen. Damit 1 Seite jeder Scheibe Brot bestreichen.
- Heizplatten  mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot (Senfmischung nach oben) auf die unteren Heizplatten  legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse, Tomate, gebratener Truthahnbrust, mehr Tomate und 2 weiteren Scheiben Cheddar-Käse belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot (Senfmischung nach unten) oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Thunfisch-Sandwich

4 Scheiben	Brot
10 g	Mayonnaise
35 g	Thunfisch
2 Scheiben	Cheddar-Käse



Zubereitung:

- Produkt vorheizen.
- Thunfisch und Mayonnaise in einer kleinen Schüssel vermischen.
- Heizplatten  mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot auf die unteren Heizplatten  legen. Mit 2 Scheiben Cheddar-Käse und Thunfisch mit Mayonnaise belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.


● Pizza-Sandwich „Pudgy Pie“


4 Scheiben	Brot
130 g	Geriebener Mozzarella
40 ml	Pizzasauce
8 Scheiben	Salami
1 Prise	Pfeffer (optional)
1 Prise	Italienische Gewürzmischung (optional)


Zubereitung:


- Produkt vorheizen.
- 1 Seite jeder Scheibe Brot mit Pizzasauce bestreichen.
- Heizplatten  mit Kochspray besprühen.
- 2 Scheiben Brot (Pizzasauce nach oben) auf die unteren Heizplatten  legen. Mit geriebenem Mozzarella, Salami, Pfeffer und italienischem Gewürz (optional) sowie noch mehr Mozzarella belegen.
- Die 2 verbliebenen Scheiben Brot (Pizzasauce nach unten) oben auflegen.
- 4 Minuten backen, bis die Farbe goldbraun ist.

● Reinigung und Pflege

 **GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Vor der Reinigung: Trennen Sie das Produkt immer von der Stromversorgung.


 **GEFAHR! Verbrennungsgefahr!** Reinigen Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

 **WARNUNG!** Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produktes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

 **HINWEIS:** Reinigen Sie das Produkt unmittelbar, nachdem es abgekühlt ist. Sobald Lebensmittelreste angetrocknet sind, sind diese nicht einfach zu entfernen.

Teil	Reinigungsmethode
■ Gehäuse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. ■ Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.
■ Heizplatten 6	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wischen Sie die Platten mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab.
■ Zwischenräume an den Heizplatten 6	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fett und Flüssigkeiten entfernen: Verwenden Sie ein Blatt Küchenpapier. ■ Anhaftende, angebrannte Rückstände entfernen: Verwenden Sie einen Holzspatel oder kleine Holzspieße.

● Lagerung

 **GEFAHR! Verbrennungsgefahr!** Lagern Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung.
- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 375585_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-Nr.: HG05992

Version: 11/2021

IAN 375585_2104

